

EXPUNERE DE MOTIVE

Secțiunea 1

Titlul proiectului de act normativ

Lege pentru ratificarea Protocolului între Guvernul României și Guvernul Republicii Populare Democrate Coreene privind Acordurile bilaterale încheiate în perioada 1956 – 1989, semnat la Phenian la 20 ianuarie 2011.

Secțiunea a 2-a

Motivul emiterii actului normativ

Proiectul de act normativ a fost inițiat în baza Legii nr. 590/2003 privind tratatele, articolul 19, alineatul (1), litera h).

1. Descrierea situației actuale

În perioada 1956 – 1989 s-au încheiat mai multe tratate între statul român și statul nord-coreean, cuprinse în peste 150 de documente, care constituie o parte din cadrul juridic bilateral între România și Republica Populară Democrată Coreeană. În scopul clarificării situației juridice a acestor documente și în vederea creării unei baze pentru actualizarea cadrului juridic în concordanță cu noile realități politice, a fost necesară încheierea unui protocol privind cadrul juridic bilateral.

Negocierile s-au desfășurat pe o perioadă de 13 ani, fiind inițiate în cursul anului 1997. Deși, în luna noiembrie a aceluiași an, părțile au convenit ad referendum, asupra unui proiect al Protocolului interguvernamental privind cadrul juridic bilateral din perioada 1956-1989, ulterior, din considerente politice, discuțiile au stagnat. Demersurile au fost reluate, fără a avea însă continuitate, în anul 2001, apoi în perioada 2005-2006, în contextul aderării României la Uniunea Europeană. La propunerea părții nord-coreene, discuțiile au fost reluate în anul 2008, de această dată negocierile finalizându-se prin semnarea la Phenian, la 20 ianuarie 2011, a Protocolului între Guvernul României și Guvernul Republicii Populare Democrate Coreene privind Acordurile bilaterale încheiate în perioada 1956 – 1989.

Documentul, care cuprinde lista acordurilor care vor rămâne în vigoare, respectiv lista celor care își vor înceta valabilitatea în relațiile dintre România și Republica Populară Democrată Coreeană, a fost semnat pentru partea română de domnul Ovidiu Liviu Iancu, însărcinatul cu afaceri a.i. al României în Republica Populară Democrată Coreeană, iar pentru partea nord-coreeană de domnul Kim Song Gi, vice-ministrul afacerilor externe al Republicii Populare Democrate Coreene.



Protocolul cuprinde, de asemenea, și o clauză referitoare la identificarea, ulterior semnării, a unor acorduri care nu au fost cuprinse în anexele acestuia. Pentru clarificarea situației acestor tratate, părțile se vor consulta prin canale diplomatice.

2. Schimbări preconizate

În momentul intrării în vigoare a Protocolului va exista un cadru juridic, agreat de cele două părți, conținând tratatele încheiate între România și Republica Populară Democrată Coreeană în perioada 1956 – 1989, care vor continua să guverneze relațiile dintre cele două state.

3. Alte informații

Protocol va intra în vigoare la data ultimei notificări prin care se confirmă îndeplinirea procedurilor legale interne privind intrarea acestuia în vigoare.

Secțiunea a 3-a

Impactul socio-economic al proiectului de act normativ

1. Impact macro-economic

Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.

2. Impact asupra mediului de afaceri

Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.

3. Impact social

Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.

4. Impact asupra mediului

Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.

5. Alte informații

Nu este cazul.

Secțiunea a 4-a

Impactul financiar asupra bugetului general consolidat, atât pe termen scurt, pentru anul curent, cât și pe termen lung (pe 5 ani)

Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.

Secțiunea a 5-a

Efectele actului normativ asupra legislației în vigoare

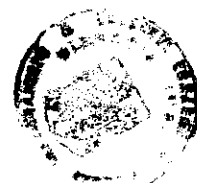
1. Măsurile normative necesare pentru aplicarea prevederilor proiectului de act normativ

Nu este cazul.

2. Conformitatea proiectului de act normativ cu legislația comunitară în cazul proiectelor ce transpun prevederi comunitare



Nu este cazul.
3. Măsurile normative necesare aplicării directe a actelor normative comunitare Nu este cazul.
4. Hotărâri ale Curții de Justiție a Uniunii Europene Nu este cazul.
5. Alte acte normative și sau documente internaționale din care decurg angajamente Nu este cazul.
6. Alte informații Protocolul confirmă încetarea valabilității unor tratate încheiate între România și Republica Populară Democrată Coreeană în perioada 1956 – 1989.
Secțiunea a 6-a Consultările efectuate în vederea elaborării proiectului de act normativ
1. Informații privind procesul de consultare cu organizațiile neguvernamentale, institute de cercetare și alte organisme implicate Nu este cazul.
2. Fundamentarea alegerii organizațiilor cu care a avut loc consultarea precum și a modului în care activitatea acestor organizații este legată de obiectul proiectului de act normativ Nu este cazul.
3. Consultările organizate cu autoritățile administrației publice locale, în situația în care proiectul de act normativ are ca obiect activități ale acestor autorități, în condițiile Hotărârii Guvernului nr. 521/2005 privind procedura de consultare a structurilor asociative ale autorităților administrației publice locale la elaborarea proiectelor de acte normative Nu este cazul.
4. Consultările desfășurate în cadrul consiliilor interministeriale în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 750/2005 privind constituirea consiliilor interministeriale permanente Nu este cazul.
5. Informații privind avizarea de către: a) Consiliul Legislativ a avizat favorabil proiectul de lege prin avizul nr. 534 din 11 mai 2011. b) Consiliul Suprem de Apărare a Țării c) Consiliul Economic și Social d) Consiliul Concurenței e) Curtea de Conturi
6. Alte informații Nu este cazul.



Secțiunea a 7-a Activități de informare publică privind elaborarea și implementarea actului normativ	
1. Informarea societății civile cu privire la necesitatea elaborării proiectului de act normativ Nu este cazul.	
2. Informarea societății civile cu privire la eventualul impact asupra mediului în urma implementării actului normativ, precum și efectele asupra sănătății și securității cetățenilor sau diversității biologice Nu este cazul.	
3. Alte informații Nu este cazul.	
Secțiunea a 8-a Măsuri de implementare	
1. Măsurile de punere în aplicare a prezentului act normativ de către autoritățile administrației publice centrale și/sau locale - înființarea unor noi organisme sau extinderea competențelor instituțiilor existente Nu este cazul.	
2. Alte informații Nu este cazul.	

Având în vedere cele prezentate mai sus, a fost elaborat prezentul proiect de lege pe care îl supunem PARLAMENTULUI spre adoptare.

PRIM-MINISTRU


EMIL BOC

